**Правило № 74 на ООН – Единни разпоредби относно одобрение на типа на превозни средства от категория $L_1$ по отношение на монтирането на устройства за осветяване и светлинна сигнализация [2020/32]**

Включващо всички текстове в сила до:

Притурка 11 към серия от изменения 01 — дата на влизане в сила: 15 октомври 2019 г.

Съдържание


Правило

1. Обхват
2. Определения
3. Заявление за одобрение
4. Одобрение
5. Общи спецификации
6. Специални изисквания
7. Регистрация на превозните средства
8. Съответствие на производството
9. Санкции при несъответствие на производството
10. Изменение и разширение на одобрението на типа превозно средство по отношение на монтирането на устройства за осветяване и светлинна сигнализация
11. Окончателно прекратяване на производството
12. Преходни разпоредби
13. Наименования и адреси на техническите служби, отговарящи за провеждане на изпитвания за одобрение, както и на органите по одобряване на типа

Приложения

Приложение 1 — Съобщение относно одобрението, разширението, отказа или отнемането на одобрение или окончателно прекратяване производството на тип превозно средство по отношение монтирането на устройства за осветяване и светлинна сигнализация съгласно Правило № 74.

Приложение 2 — Оформление на маркировките за одобрение

Приложение 3 — Базови повърхности, базова ос, базов център на светлините, ъгли на геометрична видимост

Приложение 4 — Видимост напред на червените светлини и видимост назад на белите светлини

Приложение 5 — Контрол на съответствието на производството


1. ОБХВАТ

Настоящото правило се прилага за превозни средства от категория $L_1$ ([1]) по отношение на монтирането на устройства за осветяване и светлинна сигнализация.

2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За целите на настоящото правило се прилагат определенията, дадени в последната серия изменения на Правило № 48 на ООН в сила към момента на подаване на заявление за одобрение на типа, освен ако в настоящото правило не е посочено друго.

2.1. „тип превозно средство“ означава категория превозни средства, които не се различават едно от друго по отношение на такива основни характеристики като:

2.1.1. размери и външна форма на превозното средство;

([1]) Както е определено Консолидираната резолюция относно конструкцията на превозни средства (R.E.3), (документ TRANS/WP.29/78/Rev.6, точка 2. - http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

2.1.2. брой и разположение на устройствата;

2.1.3. също така, следните превозни средства не се считат за „превозни средства от различен тип“:

2.1.3.1. превозни средства, които се различават по смисъла на точки 2.1.1 и 2.1.2 по-горе, но не по начин, който води до промяна във вида, броя, местоположението и геометричната видимост на светлините, предписани за въпросния тип превозно средство;

2.1.3.2. превозни средства, на които са монтирани светлини, одобрени по едно от правилата, приложени към Споразумението от 1958 г., или светлини, разрешени в държавата, където са регистрирани превозните средства, или на които не са монтирани такива светлини, ако монтирането им не е задължително;

2.2. „ненатоварено превозно средство“ означава превозно средство без водач, пътник и товар, но с пълен резервоар и с обичайния набор инструменти;

2.3. „светлина“ означава устройство, което е предназначено да осветява пътя или да излъчва светлинен сигнал за други участници движението. Светлината за осветяване на задния регистрационен номер и светлоотражателите също следва да се считат за светлини;

2.3.1. „еквивалентни светлини“ означава светлини, които изпълняват една и съща функция и които са разрешени в страната, където е регистрирано превозното средство; тези светлини могат да имат характеристики, различни от тези на светлините, монтирани на превозното средство към момента на одобрението, при условие че удовлетворяват изискванията от настоящото правило;

2.3.2. „независими светлини“ означава светлини, които имат отделни осветителни повърхности, отделни светлинни източници и отделни осветители;

2.3.3. „групирани светлини“ означава устройства, които имат отделни осветителни повърхности и отделни светлинни източници, но общ осветител;

2.3.4. „комбинирани светлини“ означава устройства, които имат отделни осветителни повърхности, но общ светлинен източник и общ осветител;

2.3.5. „взаимно вградени светлини“ означава устройства, които имат отделни светлинни източници или един светлинен източник, който функционира при различни условия (напр. оптични, механични или електрически разлики), изцяло или частично общи осветителни повърхности и общ осветител;

2.3.6. „предна габаритна светлина“ означава светлинното устройство, служещо за означаване на наличието на превозното средство, гледано отпред;

2.3.7. „светлоотражател“ означава устройството, което се използва за указване на присъствието на превозно средство чрез отразяване на светлина, излъчвана от светлинен източник, който не е свързан към превозното средство, като наблюдателят се намира близо до източника;

За целите на настоящото правило светлоотразяващите регистрационни номера не се разглеждат като светлоотражатели;

2.3.8. „пътепоказател“ означава светлина, която се използва за указване на другите участници в пътното движение, че водачът възнамерява да промени посоката на движение надясно или наляво;

Пътепоказател или пътепоказатели могат също така да бъдат използвани съгласно разпоредбите на Правило № 97 на ООН;

2.3.9. „задна габаритна светлина“ означава светлинното устройство, служещо за означаване на наличието на превозното средство, гледано отзад;

2.4. „светлоизлъчваща повърхност“ на „светлинно устройство“, „устройство за светлинна сигнализация“ или светлоотражател означава цялата или част от външната повърхност на прозрачния материал, както е обявено в заявлението за одобрение на типа от производителя на устройството, показано на чертежа, вж. приложение 3;

2.5. „осветителна повърхност“ (вж. приложение 3);

2.5.1. „осветителна повърхност на светлинно устройство“ (фар за дълга светлина и фар за къса светлина) означава ортогоналната проекция на пълния отвор на отражателя, или в случай на фарове с елипсоиден отражател — на „проекционната леща“, в напречна равнина. Ако светлинното устройство няма светлоотражател, се прилага определението от точка 2.5.2. Ако светлоизлъчващата повърхност на фара покрива само част от пълния отвор на светлоотражателя, тогава се взема предвид само проекцията на тази част.

При фарове за къси светлини, осветителната повърхност е ограничена от видимата линия на срязване върху лещата. Ако светлоотражателят и лещата са регулируеми един спрямо друг, следва да се използва средното им положение;

2.5.2. „осветителна повърхност на устройство за светлинна сигнализация, различно от светлоотражател“ (предна габаритна светлина, пътепоказателна светлина, стоп-светлина, задна габаритна светлина) означава ортогоналната проекция на устройството в равнина, перпендикулярна на неговата базова ос, и в контакт с неговата външна светлоизлъчваща повърхност, като тази проекция е ограничена от краищата на екраните, разположени в споменатата равнина, всеки от които допуска по посока на базовата ос само 98 % от общия светлинен интензитет. За да се определят долните, горните и страничните граници на осветителната повърхност, се използват само екрани с хоризонтални или вертикални краища;

2.5.3. „осветителна повърхност на светлоотражател“ (точка 2.3.7) означава ортогоналната проекция на светлоотражател в равнина, перпендикулярна на базовата му ос и ограничена от равнини, които се допират до най-издадените части на оптичната система на светлоотражателя и са успоредни на базовата му ос. При определяне на горния, долния и страничните краища на устройството се разглеждат само хоризонтални и вертикални равнини;

2.6. „видима повърхност“ за определено направление на наблюдение, по искане на производителя или негов съответно упълномощен представител, означава ортогонална проекция на:

границата на осветителната повърхност, проектирана върху външната повърхност на лещата (a-b), или светлоизлъчващата повърхност (c-d) в равнина, перпендикулярна на направлението на наблюдение и допирателна към най-външната точка на лещата (вж. приложение 3 към настоящото правило);

2.7. „базов център“ означава пресечната точка на базовата ос с външната светлоизлъчваща повърхност; базовият център се определя от производителя на светлината;

2.8. „ъгли на геометрична видимост“ означава ъглите, които определят полето на минималния пространствен ъгъл, в който трябва да се вижда видимата повърхност на светлината. Полето на пространствения ъгъл се определя от сегментите на сфера, чийто център съвпада с базовия център на светлината и чийто екватор е успореден на земната повърхност. Сегментите се определят по отношение на базовата ос. Хоризонталните ъгли $\beta$ съответстват на дължината, а вертикалните ъгли $\alpha$ — на широчината. От вътрешната страна на ъглите на геометрична видимост не трябва да има никакво препятствие за разпространяването на светлината от която и да е част на видимата повърхност на светлината, наблюдавана от безкрайно отдалечена точка. Ако измерванията се извършват по-близо до светлината, посоката на наблюдение трябва да се мести успоредно, за да се постигне същата точност.

Препятствията от вътрешната страна на ъглите на геометрична видимост не се вземат под внимание, ако те вече са съществували по време на одобрението на типа на светлината.

Ако при монтирана светлина, някоя част от видимата ѝ повърхност се скрива от други части на превозното средство, трябва да се представи доказателство, че частта от светлината, която не се скрива от препятствия, продължава да съответства на предписаните фотометрични стойности за одобрение на устройството като оптичен елемент (вж. приложение 3 към настоящото правило). Ако обаче вертикалният ъгъл на геометрична видимост под хоризонталата може да се намали до 5° (при светлина, намираща се на по-малко от 750 mm над земната повърхност) фотометричното поле за измерване на монтирания оптичен елемент може да се намали на 5° под хоризонталата.

2.9. „най-краен външен ръб“, от която и да е от страните на превозното средство означава равнината, която е успоредна на средната надлъжна равнина на превозното средство и която се допира до неговия страничен външен ръб, като не се вземат предвид огледалата за обратно виждане, пътепоказателите, габаритните светлини и светлоотражателите;

2.10. „габаритна ширина“ означава разстоянието между двете вертикални равнини, определени в точка 2.9 по-горе;

2.11. „единична светлина“ означава устройство или част от устройство, което изпълнява една функция и което има една видима повърхност по направлението на базовата ос (вж. точка 2.6 от настоящото правило), и един или повече светлинни източници.

За целите на монтирането на превозно средство „единична светлина“ означава също и всяка сглобка от две независими или групирани светлини, без значение дали са еднакви, или не, притежаващи една и съща функция, ако и двете са монтирани така, че проекцията на техните видими повърхности в посоката на базовата ос заема не по-малко от 60 % от най-малкия правоъгълник, описан около проекциите на споменатите видими повърхности в посоката на базовата ос. В такъв случай, ако е необходимо одобрение, всяка от двете светлини трябва да получи одобрение на типа като светлина от тип „D“. Тази възможна комбинация не се прилага за фарове за дълги светлини и за фарове за къси светлини;

2.12. „Цвят на светлината, излъчвана от устройството“. Към настоящото правило се прилагат определенията за цвят на излъчваната от устройството светлина, дадени в Правило № 48 на ООН и поредицата от изменения в сила към момента на подаване на заявление за одобрение на типа.

3. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ

3.1. Заявлението за одобрение на тип превозно средство по отношение на монтирането на неговите устройства за осветяване и светлинна сигнализация се подава от производителя на превозното средство или от негов съответно упълномощен представител.

3.2. Заявлението се придружава от следните документи и данни в три екземпляра:

3.2.1. описание на типа превозно средство по отношение на частите, посочени в точки 2.1.1 и 2.1.2 по-горе; трябва да се посочи типът превозно средство;

3.2.2. списък на устройствата, предназначени от производителя да съставят оборудването за осветяване и светлинна сигнализация: списъкът може да включва няколко типа устройства за всяка функция; всеки тип трябва да бъде надлежно идентифициран (национална или международна маркировка за одобрение, ако е одобрен, наименование на производителя, и т.н.); освен това, по отношение на всяка функция списъкът може да включва допълнителното указание „или еквивалентни устройства“;

3.2.3. схема на оборудването за осветяване и светлинна сигнализация като цяло, на която е обозначено местоположението на различните устройства в превозното средство;

3.2.4. ако е необходимо, за да се провери съответствието с изискванията от настоящото правило, да се представи схема на всяка индивидуална светлина, като се показват осветителната повърхност, определена в точка 2.5.1 по-горе, светлоизлъчващата повърхност, определена в точка 2.4, базовата ос и базовият център, определен в точка 2.7. Тази информация не е необходима за устройството за осветяване на задния регистрационен номер.

3.2.5. Заявлението трябва да включва излагане на метода, използван за определянето на видимата повърхност (точка 2.6).

3.3. На техническата служба, отговаряща за провеждане на изпитванията за одобрение, трябва да се предостави ненатоварено превозно средство, което е снабдено с пълното оборудване за осветяване и светлинна сигнализация, предписано в точка 3.2.2 по-горе, и е представително за типа превозно средство, подлежащ на одобрение.

4. ОДОБРЕНИЕ

4.1. Ако типът превозно средство, представено за одобрение по настоящото правило, отговаря на изискванията на правилото по отношение на всички устройства, посочени в списъка, се издава одобрение на типа.

4.2. На всеки одобрен тип се присвоява номер на одобрението. Първите две цифри (понастоящем 01 за правилото, съответстващи на серия от изменения 01) указват серията от изменения, включваща най-новите основни технически изменения, направени по правилото към момента на издаване на одобрението. Една и съща страна по Спогодбата не може да присвоява този номер на друг тип превозно средство или на същия тип превозно средство, предоставено с оборудване, което не посочено в списъка, споменат в точка 3.2.2 по-горе, предмет на условията от точка 7 от настоящото правило.

4.3. Страните по Спогодбата, които прилагат настоящото правило, се уведомяват за издаване, разширяване или отказ на одобрение или за окончателно прекратяване на производството на даден тип превозно средство по настоящото правило, посредством формуляр, който съответства на образеца от приложение 1 към настоящото правило.

4.4. На всяко превозно средство, което съответства на одобрен по настоящото правило тип превозно средство, на видно и леснодостъпно място, посочено във формуляра за одобрение, се поставя международна маркировка за одобрението, състояща се от:

4.4.1. оградена с окръжност буква „E“, следвана от отличителния номер на държавата, която е издала одобрението ([2]);

4.4.2. номерът на настоящото правило, следван от буквата „R“, тире и номера на одобрение отдясно на окръжността, посочена в точка 4.4.1.

4.5. Ако превозното средство съответства на тип превозно средство, одобрен по едно или няколко правила, приложени към Спогодбата, в държавата, издала одобрението по настоящото правило, не е необходимо да се повтаря символът, предписан в точка 4.4.1; в този случай, номерът на правилото и номерата на одобренията, както и допълнителните символи за всички правила, съгласно които е издадено одобрение в страната, издала одобрението съгласно настоящото правило, се поставят във вертикални колони отдясно на символа, предписан в точка 4.4.1 по-горе.

4.6. Маркировката за одобрение трябва да е ясна, четлива и незаличима.

4.7. Маркировката за одобрение се поставя в близост до табелката с данни за превозното средство, поставена от производителя, или на нея.

4.8. В приложение 2 към настоящото правило са дадени примери за оформлението на маркировки за одобрение.

5. ОБЩИ СПЕЦИФИКАЦИИ

5.1. Устройствата за осветяване и светлинна сигнализация се монтират така, че при нормални условия на работа и независимо от вибрациите, на които могат да бъдат подложени, да запазват определените в настоящото правило характеристики и да позволяват превозното средство да отговаря на изискванията на настоящото правило. По-специално не трябва да е възможно регулирането на светлините да се нарушава по невнимание.

5.2. Светлините за осветяване трябва да бъдат монтирани по такъв начин, че да е възможно лесно да се коригира техният реглаж в нужното направление.

5.3. За всички устройства за осветяване и светлинна сигнализация, включително монтираните върху страничните панели, базовата ос на монтираната на превозното средство светлина трябва да е успоредна на опорната равнина на превозното средство върху пътя; в допълнение, при странични светлоотражатели тя трябва да е перпендикулярна на средната надлъжна равнина на превозното средство, а при всички останали устройства — успоредна на тази равнина.Допуска се отклонение от ± 3° във всяка посока. Освен това, ако производителят е предоставил спецификации за монтирането, те следва да бъдат спазвани.

5.4. При липса на специфични инструкции, височината и реглажът на светлините трябва да се проверяват при ненатоварено превозно средство, поставено върху равна хоризонтална повърхност, като неговата средна надлъжна равнина трябва да е вертикална, а кормилото да бъде в позиция, отговаряща на движение право напред.

5.5. При липса на специфични инструкции:

5.5.1. Единичните светлини или светлоотражатели се монтират така, че базовият им център да лежи върху средната надлъжна равнина на превозното средство;

5.5.2. светлините, които образуват двойка и имат една и съща функция, трябва:

5.5.2.1. да бъдат монтирани симетрично спрямо средната надлъжна равнина;

5.5.2.2. да бъдат симетрични една на друга спрямо средната надлъжна равнина;

([2]) Отличителните номера на страните по Спогодбата от 1958 г. са дадени в приложение 3 към Консолидираната резолюция за конструкцията на превозни средства (R.E.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, приложение 3.

5.5.2.3. да удовлетворяват едни и същи колориметрични изисквания;

5.5.2.4. да имат идентични начални фотометрични характеристики; както и

5.5.2.5. да се задействат и изключват едновременно.

5.6. Светлините (фаровете) могат да бъдат групирани, комбинирани или вградени един в друг, при условие че всички изисквания за цвета, положението, реглажа, геометрична видимост, електрическата схема на свързване и други изисквания, ако има такива, са изпълнени.

5.7. Максималната височина над земната повърхност се измерва от най-високата точка, а минималната височина — от най-ниската точка на видимата повърхност в направлението на базовата ос. По отношение на фаровете за къси светлини, минималната височина от земната повърхност се измерва от най-ниската точка на действителния изход на оптичната система (напр. отражател, леща, проекционна леща) независимо от предназначението му.

В случай че максималната и минималната височина над земната повърхност отговарят явно на изискванията на правилото, не е необходимо да се определят точните краища на никоя повърхност.

Когато се прави позоваване на разстоянието между светлините, местоположението по широчина се определя между вътрешните краища на видимата повърхност в посока на базовата ос.

В случай че местоположението по широчина явно отговаря на изискванията на правилото, няма нужда да се определят точните краища на никоя повърхност.

5.8. При отсъствие на специални инструкции никои светлини, освен пътепоказателните светлини и аварийната сигнализация, не трябва да бъдат мигащи.

5.9. Недопустимо е да се вижда червена светлина откъм предната страна на превозното средство, както е недопустимо да се вижда и бяла светлина откъм задната му част. Проверката дали това изискване е изпълнено се осъществява както е показано по-долу (вж. чертежа в приложение 4):

5.9.1. видимо наличие на червена светлина откъм предната част на превозното средство: не трябва да има пряка видимост на червена светлина от позицията на наблюдател, който се движи в зона 1 на напречна равнина, разположена на 25 m пред превозното средство;

5.9.2. видимо наличие на бяла светлина откъм задната част на превозното средство: не трябва да има пряка видимост на бяла светлина от позицията на наблюдател, който се движи в зона 2 на напречна равнина, разположена на 25 m зад превозното средство;

5.9.3. зоните 1 и 2, видими от позицията на наблюдателя, са ограничени в своите съответни равнини, както следва:

5.9.3.1. във височина — от две хоризонтални равнини, които се намират съответно на 1 m и 2,20 m над земната повърхност;

5.9.3.2. по ширина — от две вертикални равнини, които съответно към предната и задната част на превозното средство сключват ъгъл 15° навън спрямо неговата средна надлъжна равнина и минават през допирната(ите) точка(и) на вертикалните равнини, които са успоредни на средната надлъжна равнина на превозното средство и които ограничават общата ширина на превозното средство; ако има няколко допирни точки, най-предната съответства на предната равнина, а най-задната — на задната равнина.

5.10. Електрическото свързване трябва да е такова, че предната габаритна светлина или, при отсъствие на предна габаритна светлина, фарът за къса светлина, задната габаритна светлина и осветителят на задния регистрационен номер да могат да се запалват и изгасят само едновременно,

5.11. При липсата на специални изисквания, електрическото свързване трябва да е такова, че фарът за дълга светлина и този за къса светлина да не могат да се запалят, освен ако светлините, посочени в точка 5.10 по-горе, също са запалени. Не е необходимо обаче това изискване да бъде удовлетворено при фар за дълга светлина и фар за къса светлина, когато предупредителните сигнали, които те излъчват, се състоят от запалване и загасяване на късата светлина на кратки интервали или от редуване на запалване и загасяване на кратки интервали на дългата и на късата светлина.

5.11.1. Фарът трябва да се запалва автоматично, когато двигателят работи.

5.12. Контролно-сигнални светлини

5.12.1. Всяка контролно-сигнална светлина трябва да бъде ясно видима от водача при нормални условия на кормуване.

5.12.2. Където в настоящото правило е предписано контролно сигнално устройство на принципа на затворения електрически контур, то може да се замени с функционално контролно сигнално устройство.

5.13. Цветове на светлините ([3])

Цветовете на посочените в настоящото правило светлини трябва да бъдат следните:

| | |
|---|---|
| Фар за дълга светлина: | бял |
| Фар за къса светлина: | бял |
| Предна габаритна светлина: | бял |
| Преден светлоотражател, нетриъгълен: | бял |
| Страничен светлоотражател, нетриъгълен: | автомобилножълт отпред |
| | автомобилножълт или червен отзад |
| Светлоотражатели върху педалите: | автомобилно жълт |
| Заден светлоотражател, нетриъгълен: | червен |
| Пътепоказателна светлина | автомобилно жълт |
| Стоп-светлина | червен |
| Задна габаритна светлина: | червен |
| Лампа за осветяване на задния регистрационен номер: | бял |
| Аварийна сигнализация: | автомобилно жълт |

5.14. Всяко превозно средство, представено за одобрение съгласно настоящото правило, трябва да бъде оборудвано със следните устройства за осветяване и светлинна сигнализация:

5.14.1. фар за къса светлина (точка 6.2);

5.14.2. задна габаритна светлина (точка 6.10);

5.14.3. страничен светлоотражател, нетриъгълен (точка 6.5);

5.14.4. заден светлоотражател, нетриъгълен (точка 6.7);

5.14.5. светлоотражетели на педалите (точка 6.6), само за мотопеди с педали;

5.14.6. стоп-светлина (точка 6.9);

5.14.7. устройство за осветяване на задния регистрационен номер, когато се изисква такъв (точка 6.11).

([3]) Измерването на координатите на цветността на светлината, излъчвана от светлините, не е част от настоящото правило.

5.15. В допълнение превозното средство може да бъде оборудвано със следните устройства за светлинна сигнализация:

5.15.1. фар за дълга светлина (точка 6.1);

5.15.2. предна габаритна светлина (точка 6.3);

5.15.3. преден светлоотражател, нетриъгълен (точка 6.4);

5.15.4. пътепоказателни светлини (точка 6.8).

5.15.5. Аварийна сигнализация (точка 6.12).

5.16. Монтирането на всяко от устройствата за осветяване и светлинна сигнализация, споменати в точки 5.14 и 5.15 по-горе, се извършва съобразно съответните изисквания от точка 6 от настоящото правило.

5.17. Монтирането на всякакви устройства за осветяване и светлинна сигнализация, различни от посочените в точки 5.14 и 5.15, е забранено, с изключение на подходящо устройство за осветяване на задния регистрационен номер, ако има такъв и ако се изисква неговото осветяване.

5.18. Устройствата за осветяване и светлинна сигнализация, които имат одобрение на типа за мотоциклети и са посочени в точки 5.16 и 5.17, се допускат също и за мотопедите.

5.19. Устройство, чийто тип е одобрен съгласно предходни серии от изменения на правила № 148 и/или 149 и/или 150, се смята за еквивалентно на устройство, одобрено съгласно последните серии от изменения на съответните правила на ООН № 148 и/или 149 и/или 150, когато показателите за изменения (определени в Правило № 48 на ООН), свързани с всяка отделна светлина (функция), не се различават. В този случай подобно устройство може да бъде монтирано на превозното средство, без да се актуализират документите за одобрение на типа на устройството и маркировките на устройството.

6. ИНДИВИДУАЛНИ СПЕЦИФИКАЦИИ

6.1. Фар за дълга светлина

6.1.1. Брой

Един или два от тип, одобрен в съответствие със:

а) Правило № 113 на ООН;

б) клас A или B от Правило № 112 на ООН;

в) Правило № 1 на ООН;

г) Правило № 57 на ООН;

д) Правило № 72 на ООН;

е) Правило № 76 на ООН;

ж) Клас A, BS, CS, DS или ES от Правило № 149 на ООН.

6.1.2. Монтажна схема

Няма специални изисквания

6.1.3. Местоположение

6.1.3.1. Широчина:

6.1.3.1.1. Независим фар за дълга светлина може да се монтира над друго предно светлинно устройство, под него, или от едната или другата му страна: ако устройствата за осветяване са едно над друго, базовият център на предния фар за дълга светлина трябва да е разположен в средната надлъжна равнина на превозното средство; ако устройствата за осветяване са едно до друго, техните базови центрове трябва да са симетрични спрямо средната надлъжна равнина на превозното средство.

6.1.3.1.2. Фар за дълга светлина, взаимно вграден с друго предно светлинно устройство, трябва да е монтиран така, че неговият базов център да е разположен в средната надлъжна равнина на превозното средство. Когато обаче превозното средство е оборудвано и с независим фар за къса светлина или с фар за къса светлина, който е взаимно вграден с предна габаритна светлина, разположена до фара за дълга светлина, техните базови центрове трябва да са симетрични по отношение на средната надлъжна равнина на превозното средство.

6.1.3.1.3. Два фара за дълга светлина, от които единият или и двата са взаимно вградени с друго предно светлинно устройство, трябва да са монтирани така, че техните базови центрове да са симетрични спрямо средната надлъжна равнина на превозното средство.

6.1.3.2. По дължина: в предната част на превозното средство. Това изискване се смята за изпълнено, ако излъчваната светлина не причинява неудобства на водача нито пряко, нито косвено посредством огледалата за обратно виждане и/или други отразяващи повърхности на превозното средство.

6.1.3.3. При всички случаи, разстоянието между края на осветителната повърхност на която и да било независима дълга светлина и края на осветителната повърхност на късата светлина не трябва да надвишава 200 mm.

6.1.3.4. Разстоянието между краищата на осветителните повърхности на двете дълги светлини не трябва да е по-голямо от 200 mm.

6.1.4. Геометрична видимост

Видимостта на осветителната повърхност, включително видимостта ѝ в зони, които не изглеждат осветени в разглежданата посока на наблюдение, трябва да бъде гарантирана в разширяващо се пространство, което се определя чрез прекарване на линии на базата на периметъра на осветителната повърхност, които сключват ъгъл, не по-малък от 5° с базовата ос на предния фар.

6.1.5. Реглаж

В посока напред. Светлината(ите) може/могат да се завърта(т) съобразно ъгъла на завъртане на кормилото.

6.1.6. Светлината не може да се комбинира с друга светлина.

6.1.7. Електрическа схема на свързване

Късата светлина(ини) може(могат) да остане(ат) включена(и) заедно с дългите.

6.1.8. Контролно сигнално устройство, работещо на принципа на затворения електрически контур

Задължителна, немигаща синя сигнална светлина.

6.2. Фар за къса светлина

6.2.1. Брой

Един или два от тип, одобрен в съответствие със:

а) Правило № 113 на ООН;

б) клас A или B от Правило № 112 на ООН;

в) Правило № 1 на ООН;

г) Правило № 56 на ООН;

д) Правило № 57 на ООН;

е) Правило № 72 на ООН;

ж) Правило № 76 на ООН;

з) Правило № 82 на ООН;

и) Клас A, AS ([4]), BS, CS, DS или ES от Правило № 149 на ООН.

([4]) Фарове от клас A от Правило № 113 на ООН със светодиодни модули или фарове от клас AS от Правило № 149 със светодиодни модули са разрешени само на превозни средства с максимална проектна скорост, която не надвишава 25 km/h.

6.2.2. Монтажна схема

Няма специални изисквания.

6.2.3. Местоположение

6.2.3.1. Широчина:

6.2.3.1.1. независим фар за къса светлина може да се монтира над друго предно светлинно устройство, под него, или от едната или другата му страна; ако тези светлини са една над друга, базовият център на късата светлина трябва да е разположен върху средната надлъжна равнина на превозното средство; ако светлинните устройства са едно до друго, техните базови центрове трябва да са симетрични спрямо средната надлъжна равнина на превозното средство.

6.2.3.1.2. ФАРФАР за къса светлина, взаимно вграден с друго предно светлинно устройство, трябва да е монтиран така, че неговият базов център да е разположен в средната надлъжна равнина на превозното средство. Когато обаче превозното средство е оборудвано и с независим фар за дълга светлина или с фар за дълга светлина, който е взаимно вграден с предна габаритна светлина, разположена до фара за къса светлина, техните базови центрове трябва да са симетрични по отношение на средната надлъжна равнина на превозното средство.

6.2.3.1.3. Две къси светлини, едната от които или и двете са взаимно вградени с друго предно светлинно устройство, трябва да са монтирани така, че техните базови центрове да са симетрични спрямо средната надлъжна равнина на превозното средство.

6.2.3.2. Височина: минимум 500 mm и максимум 1200 mm над земната повърхност.

6.2.3.3. Дължина: в предната част на превозното средство. Това изискване се смята за изпълнено, ако излъчваната светлина не причинява неудобства на водача нито пряко, нито косвено посредством огледалата за обратно виждане и/или други отразяващи повърхности на превозното средство.

6.2.3.4. При два фара за къса светлина разстоянието между краищата на осветителните им повърхности не трябва да е по-голямо от 200 mm.

6.2.4. Геометрична видимост

Определя се от ъглите α и β, посочени в точка 2.8:

α = 15° нагоре и 10° надолу;

β = 45° наляво и надясно за единична светлина;

β = 45° навън и 10° навътре за всяка двойка светлини.

Наличието на секции или на други елементи от оборудването в близост до фара не трябва да поражда вторични ефекти, които да причиняват неудобство на други участници в движението.

6.2.5. Реглаж

В посока напред. Светлината(ите) може/могат да се завърта(т) съобразно ъгъла на завъртане на кормилото.

6.2.6. Светлината не може да се комбинира с друга светлина.

6.2.7. Електрическа схема на свързване

Органът за превключване към къси светлини трябва едновременно да изключва дългите светлини.

6.2.8. Контролно сигнално устройство

Незадължително, функциониращо на принципа на затворения електрически контур, зелено, немигащо.

6.3. Предна габаритна светлина

6.3.1. Брой

Една или две.

6.3.2. Монтажна схема

Няма специални изисквания.

6.3.3. Местоположение

6.3.3.1. Ширина:

Дадена предна габаритна светлина може да бъде монтирана над, под или от едната страна на друго предно светлинно устройство: ако тези светлини са една над друга, базовият център на предната габаритна светлина трябва да бъде разположен в средната надлъжна равнина на превозното средство; ако посочените светлини са разположени една до друга, техните базови центрове трябва да са симетрични по отношение на средната надлъжна равнина на превозното средство;

предна габаритна светлина, взаимно вградена с друго предно светлинно устройство, трябва да се монтира така, че нейният базов център да е разположен в средната надлъжна равнина на превозното средство. Когато обаче превозното средство е оборудвано и с друго предно светлинно устройство до предната габаритна светлина, техните базови центрове трябва да са симетрични по отношение на средната надлъжна равнина на превозното средство.

Две предни габаритни светлини, от които едната или и двете са взаимно вградени с друго предно светлинно устройство, трябва да са монтирани така, че техните базови центрове да са симетрични спрямо средната надлъжна равнина на превозното средство.

6.3.3.2. По височина: на не по-малко от 350 mm и не повече от 1200 mm от земната повърхност.

6.3.3.3. По дължина: в предната част на превозното средство.

6.3.4. Геометрична видимост

Вертикалният ъгъл:15° нагоре и надолу;

вертикалният ъгъл под хоризонталата обаче може да се намали до 5°, ако светлините са на височина, по-малка от 750 mm над земната повърхност.

хоризонталният ъгъл:80° наляво и надясно за единична светлина;

хоризонталният ъгъл може да бъде 80° в посока навън и 45° в посока навътре за всяка двойка светлини.

6.3.5. Реглаж

В посока напред. Светлината(ите) може/могат да се завърта(т) съобразно ъгъла на завъртане на кормилото.

6.3.6. Контролно устройство

Незадължително контролно сигнално устройство на принципа на затворения електрически контур, със зелена, немигаща светлина или осветяване на арматурното табло.

6.3.7. Други изисквания

Няма.

6.4. Преден светлоотражател, нетриъгълен

6.4.1. Брой

Един.

6.4.2. Монтажна схема

Няма специални изисквания.

6.4.3. Местоположение

По височина: на не по-малко от 400 mm и не повече от 1200 mm от земната повърхност;

6.4.4. Геометрична видимост

Хоризонтален ъгъл: 30° наляво и надясно.

Вертикален ъгъл: 15° над и под хоризонталата.

Вертикалният ъгъл под хоризонталата обаче може да се намали до 5°, ако светлоотражателят е на височина, по-малка от 750 mm над земната повърхност.

6.4.5. Реглаж

В посока напред. Светлоотражателят може да се завърта съобразно ъгъла на завъртане на кормилото.

6.4.6. Други изисквания

Няма.

6.5. Страничен светлоотражател, нетриъгълен

6.5.1. Брой на всяка страна:

Един или два.

6.5.2. Монтажна схема

Няма специални изисквания.

6.5.3. Местоположение

6.5.3.1. Отстрани на превозното средство.

6.5.3.2. По височина: на не по-малко от 300 mm и не повече от 1000 mm от земната повърхност.

6.5.3.3. По дължина: трябва да се монтира на такова място, че при нормални условия да не бъде закриван от дрехите на водача или пътника.

6.5.4. Геометрична видимост

Хоризонтален ъгъл: 30° в посока напред и назад.

Вертикален ъгъл: 15° над и под хоризонталата.

Вертикалният ъгъл под хоризонталата обаче може да се намали до 5°, ако светлината е на височина, по-малка от 750 mm над земната повърхност.

6.5.5. Реглаж

Базовата ос на светлоотражателите трябва да е перпендикулярна на средната надлъжна равнина на превозното средство и да е ориентирана навън.

Предните светлоотражатели могат да се движат в зависимост от ъгъла на завъртане на кормилото.

6.6. Светлоотражатели върху педалите

6.6.1. Брой

Четири светлоотражателя или групи светлоотражатели.

6.6.2. Монтажна схема

Няма специални изисквания.

6.6.3. Други изисквания

Насочените навън страни на осветителната повърхност на светлоотражателите трябва да са разположени в гнезда в корпуса на педала.

Светлоотражателите трябва да са монтирани в корпуса на педала така, че да се виждат добре отпред и отзад на превозното средство. Базовата ос на светлоотражателите, чиято форма трябва да се приспособи към тази на корпуса на педала, трябва да е перпендикулярна на оста на педала.

Светлоотражателите на педалите трябва да се монтират само на онези педали, които посредством колянов механизъм или други подобни средства, могат да служат като средство за придвижване вместо двигателя. Те не трябва да се монтират на педали, които служат за управляващи органи на превозното средство или които служат само за опори на краката на водача или на пътника.

Те трябва да се виждат отпред и отзад.

6.7. Заден светлоотражател, нетриъгълен

6.7.1. Брой

Един или два.

6.7.2. Монтажна схема

Няма специални изисквания.

6.7.3. Местоположение

6.7.3.1. По височина: на не по-малко от 250 mm и не повече от 900 mm от земната повърхност.

6.7.3.2. По дължина: в задната част на превозното средство.

6.7.4. Геометрична видимост

| | |
|---|---|
| Хоризонтален ъгъл: | 30° в посока наляво и надясно за единичен светлоотражател; |
| | 30° навън и 10° навътре за всяка двойка светлоотражатели. |
| Вертикален ъгъл | 15° над и под хоризонталата. |

Вертикалният ъгъл под хоризонталата обаче може да се намали до 5°, ако светлината е на височина, по-малка от 750 mm над земната повърхност.

6.7.5. Реглаж

В посока назад.

6.8. Пътепоказателна светлина

6.8.1. Брой

По две от всяка страна.

6.8.2. Монтажна схема

Два предни пътепоказателя (категория 11 ([5]));

Два предни пътепоказателя (категория 12[5]])

6.8.3. Местоположение

6.8.3.1. По ширина:

([5]) Могат да бъдат заместени от пътепоказатели от категория 1 или 2 съответно от Правила № 6 или № 148 на ООН.

6.8.3.1.1. Предните пътепоказатели трябва да отговарят на следните изисквания:

1) трябва да има минимално разстояние от 240 mm между осветителните им повърхности;

2) те трябва да са разположени от външната страна на вертикалните надлъжни равнини, допирателни към външните краища на светещата повърхност на фара(овете);

3) трябва да има минимално разстояние между осветителната повърхност на пътепоказателите и фара за къса светлина, като най-малкото разстояние помежду им трябва да е, както следва:

| Минимален светлинен интензитет (cd) | Минимално разстояние на разделяне (mm) |
|---|---|
| 90 | 75 |
| 175 | 40 |
| 250 | 20 |
| 400 | ≤ 20 |

6.8.3.1.2. За задни пътепоказатели, разстоянието между вътрешните краища на двете видими повърхности трябва да бъде най-малко 160 mm.

6.8.3.2. По височина: на не по-малко от 350 mm и не повече от 1200 mm от земната повърхност.

6.8.3.3. По дължина: разстоянието напред между базовия център на задните пътепоказатели и напречната равнина, която образува най-задната граница на пълната дължина на превозното средство, не трябва да надвишава 300 mm.

6.8.4. Геометрична видимост

Хоризонтален ъгъл: 20° навътре и 80° навън.

Вертикален ъгъл: 15° над и под хоризонталата.

Вертикалният ъгъл под хоризонталата обаче може да се намали до 5°, ако светлината е на височина, по-малка от 750 mm над земната повърхност.

6.8.5. Реглаж

Предните пътепоказатели могат да се завъртат в зависимост от завъртането на кормилото.

6.8.6. Светлината не може да се комбинира с друга светлина.

6.8.7. Тя не може да бъде „взаимно вградена“ с друга светлина.

6.8.8. Електрическа схема на свързване

Пътепоказателите се включват независимо от другите светлини. Всички пътепоказатели, разположени от една и съща страна на превозното средство, трябва да се запалват и загасят с един и същ орган за управление.

6.8.9. Други изисквания

При измерването на характеристиките, посочени по-долу, към електрическата система не трябва да има включени други товари, освен необходимите за работата на двигателя и светлинните устройства.

6.8.9.1. При всички превозни средства, при които пътепоказателите се захранват с прав ток, пътепоказателите мигат 90 ± 30 пъти в минута.

6.8.9.1.1. Пътепоказателите от една и съща страна на превозното средство могат да мигат едновременно или един след друг.

6.8.9.1.2. Задействането на органа за управление на светлинната сигнализация трябва да предизвиква излъчване на светлина от който и да е от пътепоказателите след не повече от една секунда и първо загасване след не повече от една и половина секунди.

6.8.9.2. При превозно средство, чиито пътепоказатели се захранват с променлив ток, когато честотата на въртене на двигателя е между 50 и 100 % от честотата на въртене, съответстваща на максималната проектна скорост на превозното средство; честотата на мигане на светлината трябва да бъде 90 ± 30 пъти в минута.

6.8.9.2.1. Пътепоказателите от една и съща страна на превозното средство могат да мигат едновременно или един след друг.

6.8.9.2.2. Задействането на органа за управление на светлината трябва да предизвиква излъчване на светлина от който и да е от пътепоказателите след не повече от една секунда и първо загасване след не повече от една и половина секунди.

6.8.9.3. При превозно средство, чиито пътепоказатели се захранват с променлив ток, когато честотата на въртене на двигателя е между честотата на въртене на празен ход, посочена от производителя, и 50 % от честотата на въртене, съответстваща на максималната проектна скорост на превозното средство, честотата на мигане на светлината трябва да е 90 + 30 и 90 – 45 пъти в минута;

6.8.9.3.1. Пътепоказателите от една и съща страна на превозното средство могат да мигат едновременно или един след друг.

6.8.9.3.2. Задействането на органа за управление на светлината трябва да предизвиква излъчване на светлина от който и да е от пътепоказателите след не повече от една секунда и първо загасване след не повече от една и половина секунди.

6.8.10. В случай на неизправност на единия пътепоказател, която не е късо съединение, другият трябва да продължи да мига или да остане запален, но при тези условия честотата на прекъсването трябва да се различава от предписаната, освен ако превозното средство е оборудвано с контролно сигнално устройство.

6.8.11. Контролно устройство

Задължително, ако пътепоказателите не са в полето на видимост на водача: функционално, зелено мигащо и/или звуково. При неизправност на пътепоказателя, контролното сигнално устройство: изключва, остава включено или изменя честотата.

6.9. Стоп-светлина

6.9.1. Брой

Една или две.

6.9.2. Монтажна схема

Няма специални изисквания.

6.9.3. Местоположение

6.9.3.1. По височина: на не по-малко от 250 mm и не повече от 1500 mm от земната повърхност.

6.9.3.2. По дължина: в задната част на превозното средство.

6.9.4. Геометрична видимост

Хоризонтален ъгъл: 45° наляво и надясно за единична светлина:

45° навън и 10° навътре за всяка двойка светлини:

Вертикален ъгъл 15° над и под хоризонталата.

Вертикалният ъгъл под хоризонталата обаче може да се намали до 5°, ако светлината е на височина, по-малка от 750 mm над земната повърхност.

6.9.5. Реглаж

В посока назад.

6.9.6. Електрическа схема на свързване

Трябва да се задейства при всяко използване на работната спирачка.

6.9.7. Други изисквания

Светлинният интензитет на стоп-светлината трябва да е значително по-висок от този на задната габаритна светлина.

6.9.8. Контролно устройство

Забранено.

6.10. Задна габаритна светлина

6.10.1. Брой

Една или две.

6.10.2. Монтажна схема

Няма специални изисквания.

6.10.3. Местоположение

6.10.3.1. По височина: на не по-малко от 250 mm и не повече от 1500 mm от земната повърхност;

6.10.3.2. По дължина: в задната част на превозното средство.

6.10.4. Геометрична видимост

Хоризонтален ъгъл: 80° наляво и надясно за единична светлина:

хоризонталният ъгъл може да бъде 80° в посока навън и 45° в посока навътре за всяка двойка светлини:

Вертикален ъгъл 15° над и под хоризонталата.

Вертикалният ъгъл под хоризонталата обаче може да се намали до 5°, ако светлината е на височина, по-малка от 750 mm над земната повърхност.

6.10.5. Реглаж

В посока назад.

6.10.6. Контролно устройство

Незадължително, като то трябва да е комбинирано с това на предните габаритни светлини.

6.10.7. Други изисквания

Няма.

6.11. Устройство за осветяване на задния регистрационен номер

6.11.1. Брой

Едно. Това устройство може да се състои от няколко оптични компонента, предназначени да осветяват пространството, запазено за регистрационния номер.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6.11.2. | Монтажна схема | ) | |
| | | ) | |
| 6.11.3. | Местоположение | ) | |
| | | ) | |
| 6.11.3.1. | По ширина: | ) | |
| | | ) | Така, че устройството да осветява пространството, определено за регистрационния номер. |
| 6.11.3.2. | По височина: | ) | |
| | | ) | |
| 6.11.3.3. | По дължина: | ) | |
| | | ) | |
| 6.11.4. | Геометрична видимост | ) | |
| | | ) | |
| 6.11.5. | Реглаж | ) | |

6.11.6. Контролно сигнално устройство

Незадължително: неговата функция се изпълнява от контролното сигнално устройство, определено за габаритната светлина.

6.11.7. Други изисквания

Когато светлината за осветяване на задния регистрационен номер е комбинирана със задната габаритна светлина, взаимно вградена със стоп-светлината, фотометричните характеристики на светлината за осветяване на задния регистрационен номер могат да се променят при функционирането на стоп-светлината.

6.12. Аварийна сигнализация на превозното средство

6.12.1. Сигналът се подава чрез едновременното задействане на пътепоказателните светлини в съответствие с изискванията на точка 6.8 по-горе.

6.12.2. Електрическа схема на свързване

Сигналът се подава чрез отделен орган за управление, който позволява всички пътепоказатели да бъдат едновременно захранени с ток.

6.12.3. Контролно сигнално устройство, работещо на принципа на затворения ел. контур

Задължителна мигаща червена сигнална светлина, или, в случай на отделни контролни сигнални устройства, едновременно задействане на контролното сигнално устройство, предписано в точка 6.8.11.

6.12.4. Други изисквания

Светлината мига 90 ± 30 в минута.

Задействането на органа за управление на светлината трябва да предизвиква излъчване на светлина след не повече от една секунда и първо загасване след не повече от една и половина секунди.

7. РЕГИСТРАЦИЯ НА ПРЕВОЗНИТЕ СРЕДСТВА

Правителство може да изиска или да забрани наличието на дългата светлина, посочена в точка 5.15.1, в превозните средства, регистрирани на територията на съответната държава, при условие че правителството уведоми за това генералния секретар на ООН при уведомяването за прилагането на настоящото правило.

8. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

Процедурите за съответствие на производството трябва да съответстват на тези, указани в Споразумението, допълнение 2 (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), като се отчитат следните изисквания:

8.1. Мотопедите, одобрени по настоящото правило, трябва да бъдат произведени така, че да съответстват на одобрения тип, като отговарят на изискванията, посочени в точки 5 и 6 по-горе.

8.2. Спазват се минималните изисквания за процедурите за контрол на съответствието на производството, изложени в приложение 5 към настоящото правило.

8.3. Органът, издал одобрението на типа, може по всяко време да проверява прилаганите методи за контрол на съответствието, прилагани във всяко производствено съоръжение. Нормалната честота на тези проверки е веднъж годишно.

9. САНКЦИИ ПРИ НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

9.1. Одобрението на типа, издадено по отношение на превозно средство в съответствие с настоящото правило, може да бъде отнето, ако установените по-горе изисквания не са спазени.

9.2. Ако страна по Спогодбата, прилагаща настоящото правило, отнеме одобрение, издадено от нея, тя трябва незабавно да уведоми останалите договарящи страни, прилагащи настоящото правило, чрез формуляр за съобщение, съответстващ на образеца от приложение 1 към настоящото правило.

10. ИЗМЕНЕНИЕ И РАЗШИРЕНИЕ НА ОДОБРЕНИЕТО НА ТИПА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО ПО ОТНОШЕНИЕ НА МОНТИРАНЕТО НА УСТРОЙСТВА ЗА ОСВЕТЯВАНЕ И СВЕТЛИННА СИГНАЛИЗАЦИЯ

10.1. Всяка промяна на типа на превозното средство се съобщава на органа по одобряване на типа, одобрил съответния тип превозно средство. Тогава органът може:

10.1.1. да прецени, че е малко вероятно направените промени да окажат съществено неблагоприятно въздействие и че при всички положения превозното средство продължава да съответства на изискванията; или

10.1.2. да изиска допълнителен протокол от изпитване от техническата служба, която отговаря за провеждане на изпитванията.

10.2. Потвърждението или отказът на одобрение, в което се посочват измененията, се съобщава съгласно процедурата, посочена по-горе в точка 4.3, на страните по Спогодбата, които прилагат настоящото правило.

10.3. Компетентният орган, издаващ разширението на одобрение, присвоява сериен номер на това разширение и уведомява за това останалите страни по Спогодбата от 1958 г., прилагащи настоящото правило, чрез формуляр за съобщение, съответстващ на образеца от приложение 1 към настоящото правило.

11. ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

Ако титулярят на одобрението прекрати напълно производството на тип превозно средство, одобрен в съответствие с настоящото правило, той уведомява за това органа, издал одобрението. След получаване на съответното съобщение този орган информира за него другите страни по Спогодбата от 1958 г., прилагащи настоящото правило, посредством формуляр на съобщение, който съответства на образеца от приложение 1 към настоящото правило.

12. ПРЕХОДНИ РАЗПОРЕДБИ

12.1. От официалната дата на влизане в сила на серия изменения 01 никоя страна по Спогодбата, прилагаща настоящото правило, не може да откаже да издаде одобрение по силата на настоящото правило, изменено със серия изменения 01.

12.2. Считано от 24 месеца след датата на влизане в сила, посочена в точка 12.1 по-горе, страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, издават одобрения, само ако типът на превозното средство по отношение на броя и монтирането на устройствата за осветяване и светлинна сигнализация отговаря на изискванията на серия от изменения 01 на настоящото правило.

12.3. Съществуващите одобрения, издадени по настоящото правило преди датата, посочена в точка 12.2 по-горе, продължават да бъдат валидни. В случай на превозни средства, регистрирани за пръв път след повече от четири години след датата на влизане в сила, посочена в точка 12.1 по-горе, страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, могат да откажат да издават одобрение на типа на превозно средство по отношение на броя и монтирането на устройствата за осветяване и светлинна сигнализация, които не отговарят на изискванията на серия от изменения 01 на настоящото правило.

13. НАИМЕНОВАНИЯ И АДРЕСИ НА ТЕХНИЧЕСКИТЕ СЛУЖБИ, ОТГОВАРЯЩИ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИЗПИТВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНИЕ, КАКТО И НА ОРГАНИТЕ ПО ОДОБРЯВАНЕ НА ТИПА

Страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, съобщават на секретариата на ООН наименованията и адресите на техническите служби, отговарящи за провеждането на изпитвания за одобрение, както и на органите по одобряване на типа, които издават одобрения и на които се изпращат формулярите, удостоверяващи одобрение, отказ или отнемане на одобрение, или окончателно прекратяване на производството, издадени в други страни.

*Приложение 1*

**СЪОБЩЕНИЕ**

(максимален формат: A4 (210 × 297 mm)




издадено от: наименование на административния орган:

.....

.....

.....

Относно ([2]) : Издаване на одобрение

Разширяване на одобрение

Отказ на одобрение

Отнемане на одобрение

Окончателно прекратяване на производството

на тип мотопед по отношение на монтирането на устройства за осветяване и светлинна сигнализация, съгласно Правило № 74.

Одобрение №: …

Разширение №: …

1. Търговско наименование или марка на превозното средство: .....

2. Тип на превозното средство: .....

3. Наименование и адрес на производителя: .....

4. Наименование и адрес на представителя на производителя (когато е приложимо) .....

5. Светлинни устройства на превозните средства, представени за одобрение ([3]), ([4])

5.1. Фар за дълга светлина: да/не[2]

5.2. Фар за къса светлина: да/не[2]

5.3. Предна габаритна светлина: да/не[2]

5.4. Преден светлоотражател, нетриъгълен: да/не[2]

5.5. Автомобилножълт страничен светлоотражател, нетриъгълен: да/не[2]

5.6. Светлоотражател върху педалите, автмобилножълт: да/не[2]

5.7. Червен заден светлоотражател, нетриъгълен: да/не[2]

---

([1]) Отличителен номер на държавата, която е издала/разширила/отказала/отнела одобрението (вж. разпоредбите относно одобрението в правилото).

([2]) Ненужното се зачерква.

([3]) Да се укажат за всяко устройство върху отделен формуляр (списъкът е предписан в точка 3.2.2 от настоящото правило) типовете устройства, надлежно идентифицирани, които съответстват на изискванията за монтиране от настоящото правило.

([4]) Да се приложат чертежи на устройствата, посочени в точка 3.2.3 от настоящото правило.

5.8. Пътепоказателна светлина: да/не[2]

5.9. Стоп-светлина да/не[2]

5.10. Задна габаритна светлина: да/не[2]

5.11. Устройство за осветяване на задния регистрационен номер: да/не[2]

6. Максимална проектна скорост: ..... km/h

7. Варианти: .....

8. Представено за одобрение на: .....

9. Техническа служба, отговаряща за провеждането на изпитвания за одобрение: .....

10. Дата на доклада, издаден от службата: .....

11. Номер на доклада, издаден от службата: .....

12. Одобрението е издадено/отказано/разширено/отнето[2]

13. Причина(и) за разширението (ако е приложимо): .....

14. Място на маркировката за одобрение върху превозното средство: .....

15. Място: .....

16. Дата: .....

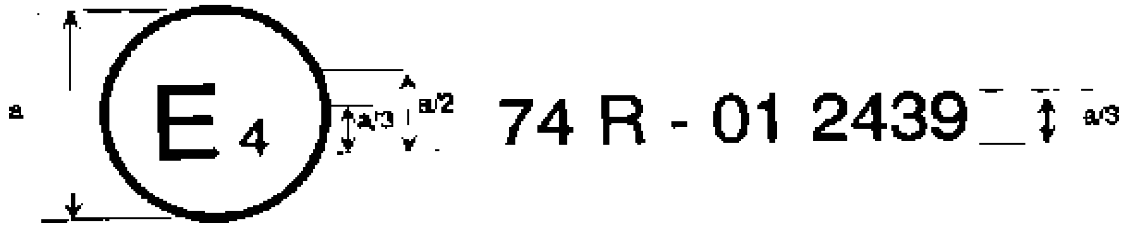
17. Подпис: .....

*Приложение 2*

**ОФОРМЛЕНИЕ НА МАРКИРОВКИТЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ**

**Образец А**

(вж. точка 4.4 от настоящото правило)

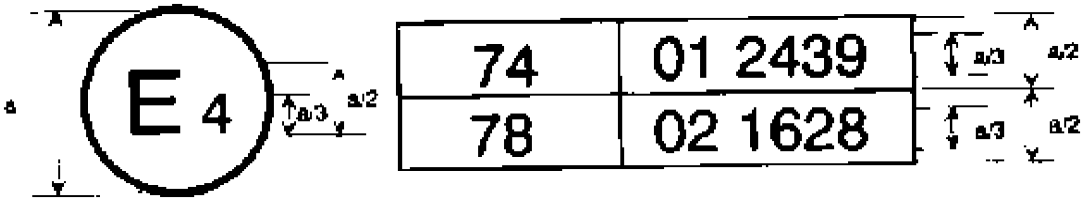



a = 8 mm (минимум)

Горната маркировка за одобрение, поставена на мотопед, показва, че по отношение на монтирането на устройства за осветяване и светлинна сигнализация въпросният тип превозно средство е одобрен в Нидерландия (E4) съгласно Правило № 74 под номер на одобрение 012439. Първите две цифри от номера на одобрението показват, че то е било издадено в съответствие с изискванията на Правило № 74, изменено със серия от изменения 01.

**Образец Б**

(вж. точка 4.5 от настоящото правило)



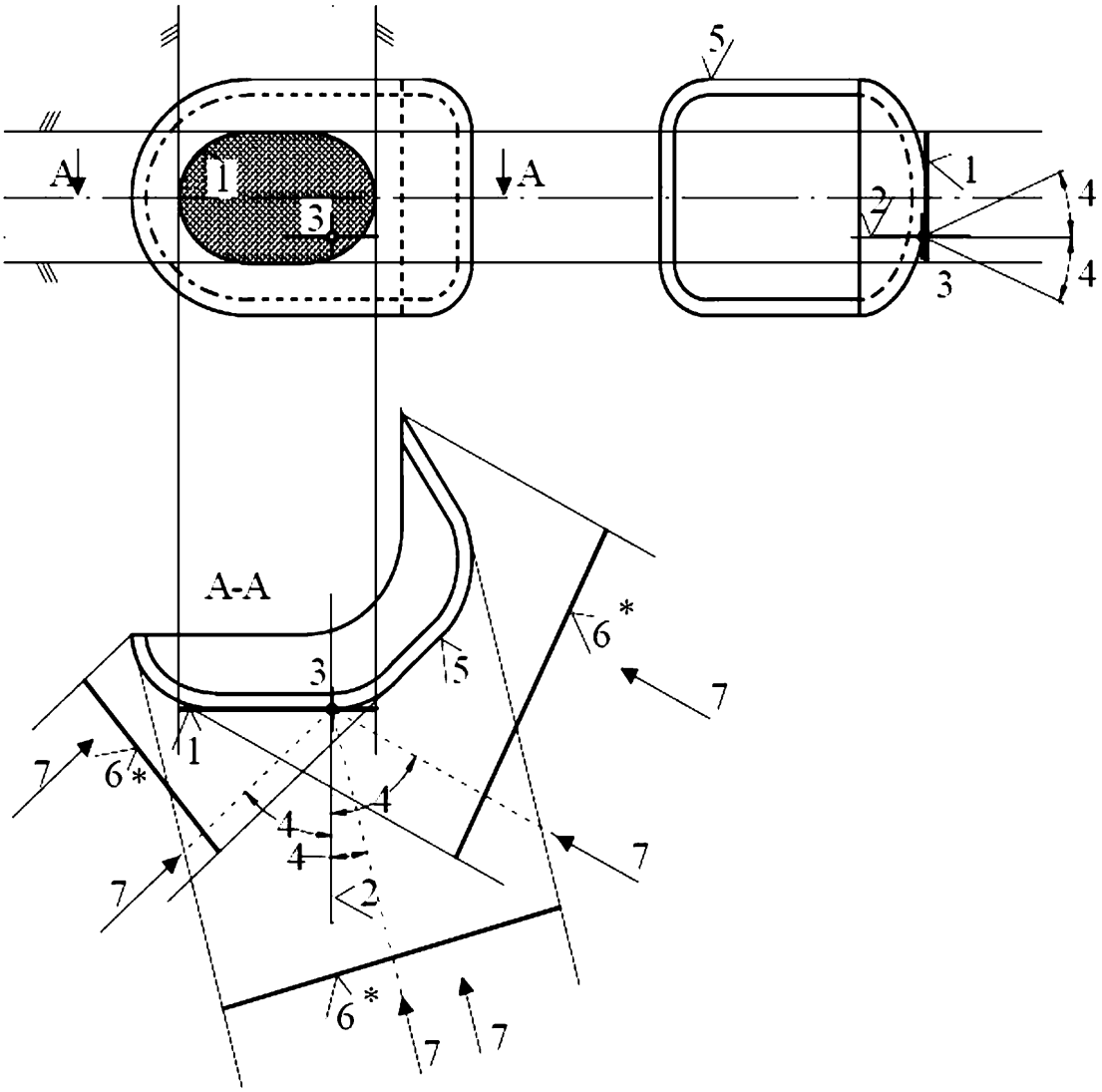

a = 8 mm (минимум)

Горната маркировка за одобрение, прикрепена към мотопед, показва, че въпросният тип превозно средство е бил одобрен в Нидерландия (E4) съгласно Правила № 74 и 78 ([1]). Цифрите на номера на одобрението показват, че към времето на издаване на одобрението, в Правило № 74 вече е включена серията от изменения 01, а в Правило № 78 — серията от изменения 02.

([1]) Вторият номер е даден само като пример.

*ПРИЛОЖЕНИЕ 3*

**БАЗОВИ ПОВЪРХНОСТИ, БАЗОВА ОС, БАЗОВ ЦЕНТЪР НА СВЕТЛИНИТЕ, ЪГЛИ НА ГЕОМЕТРИЧНА ВИДИМОСТ**




* Тази повърхност следва да бъде считана за допирателна към светлоизлъчващата повърхност.

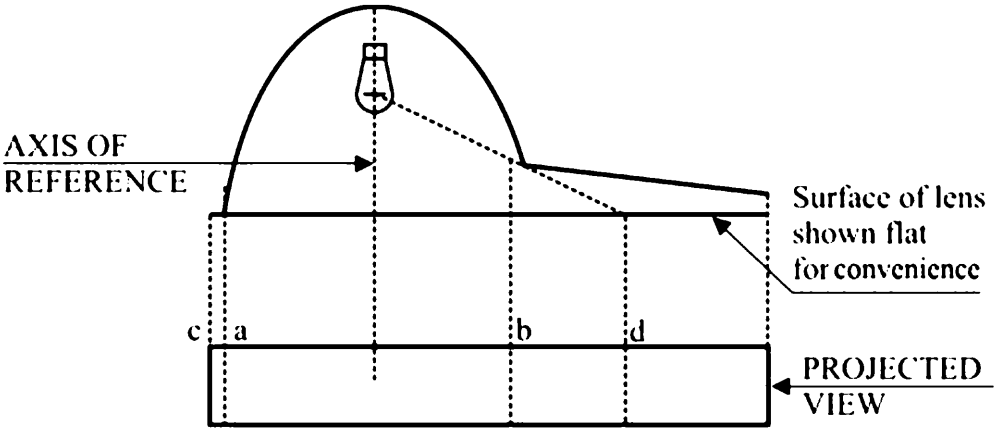
Легенда

1. Осветителна повърхност
2. Базова ос
3. Базов център
4. Ъгъл на геометрична видимост
5. Светлоизлъчваща повърхност
6. Видима повърхност
7. Посока на наблюдение

Сравнение между осветителна повърхност и светлоизлъчваща повърхност

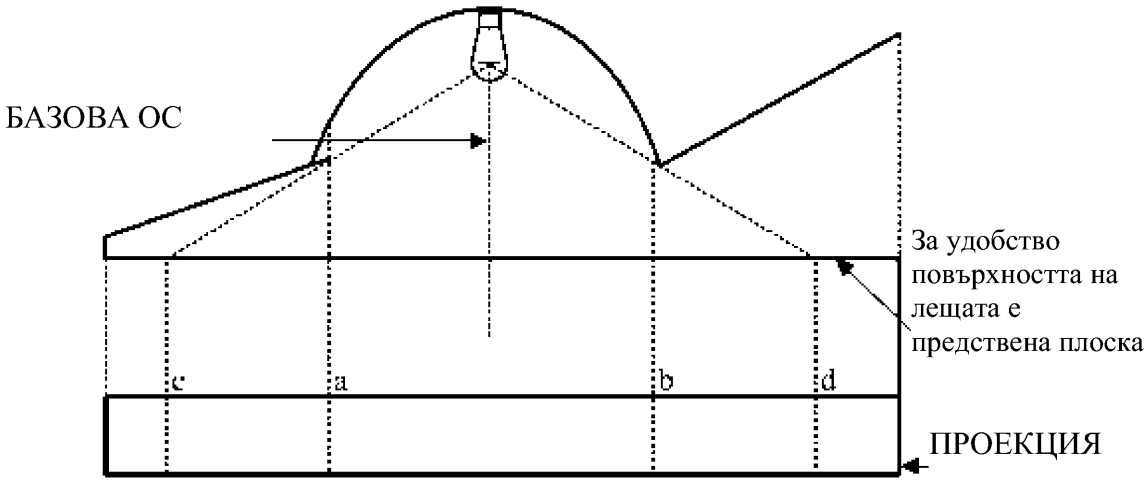
(вж. точки 2.8 и 2.9 от настоящото правило)

**Скица А**




| | Осветителна повърхност | Светлоизлъчваща повърхност |
|---|---|---|
| Краищата са: | a и b | c и d |

**Скица Б**




| | Осветителна повърхност | Светлоизлъчваща повърхност |
|---|---|---|
| Краищата са: | a и b | c и d |

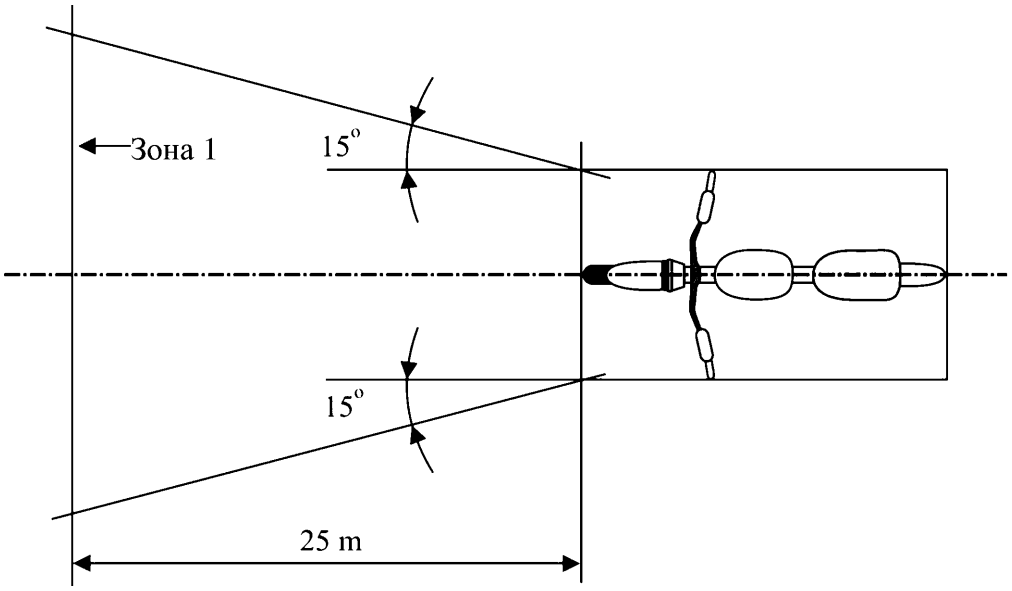
*ПРИЛОЖЕНИЕ 4*

**ВИДИМОСТ НАПРЕД НА ЧЕРВЕНИТЕ СВЕТЛИНИ И ВИДИМОСТ НАЗАД НА БЕЛИТЕ СВЕТЛИНИ**

(вж. точка 5.9 от настоящото правило)

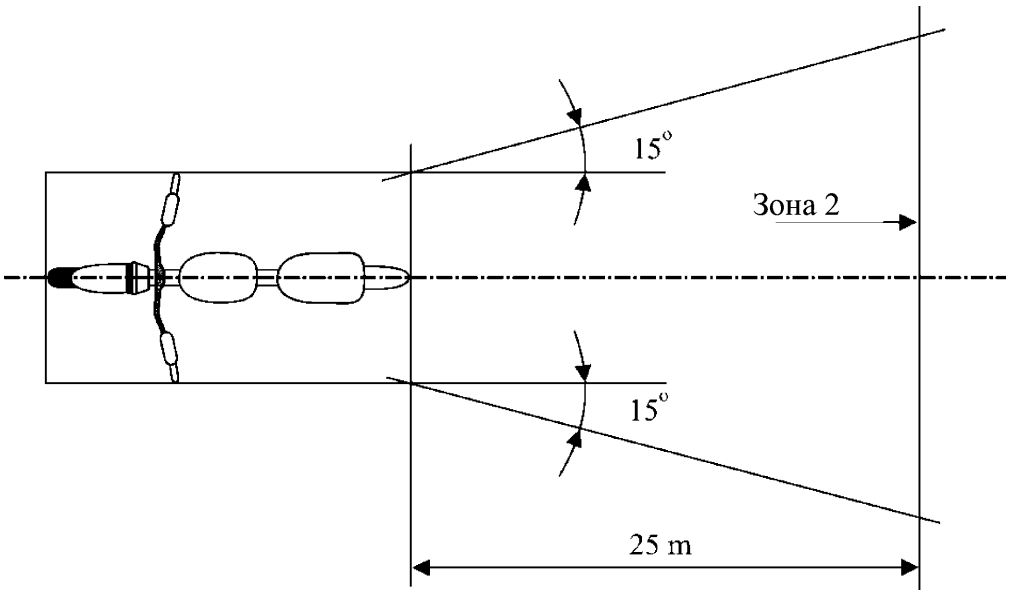
*Фигура 1*

**Видимост напред на червената светлина**




*Фигура 2*

**Видимост назад на бялата светлина**



*ПРИЛОЖЕНИЕ 5*

**КОНТРОЛ НА СЪОТВЕТСТВИЕТО НА ПРОИЗВОДСТВОТО**

l. Изпитвания

l.1. Положение на светлините:

Положението на светлините, определено в точка 6, се проверява в съответствие с общите изисквания, посочени в точка 5 от настоящото правило.

Стойностите, измерени за разстоянията, трябва да са такива, че да са изпълнени индивидуалните спецификации, отнасящи се за всяка светлина.

l.2. Видимост на светлините

l.2.1. Ъглите на геометрична видимост се проверяват в съответствие с точка 2.8 от настоящото правило.

Стойностите, измерени за ъглите, трябва да са такива, че да са изпълнени индивидуалните спецификации, отнасящи се за всяка светлина, с изключение на това, че границите на ъглите може да имат допустимо отклонение, съответстващо на изменението от ± 3°, разрешено в точка 5.3 за монтажа на устройства за светлинна сигнализация.

l.2.2. Видимостта на червена светлина при наблюдаване отпред и на бяла светлина при наблюдаване отзад се проверяват в съответствие с точка 5.9 от настоящото правило.

l.3. Електрическа схема на свързване и контролни сигнални устройства

Електрическата схема на свързване се проверява чрез включване на всяка светлина, която се захранва от електрическата инсталация на мотопеда. Светлините и контролните сигнални устройства трябва да работят в съответствие с предписанията, дадени в точка 5.10 от настоящото правило, и в съответствие с индивидуалните спецификации за всяка светлина.

l.4. Наличието, броят, цветът, оформлението и, където е необходимо, категорията на светлините се проверяват чрез визуална проверка на светлините и означенията по тях.

Те трябва да са такива, че условията, посочени в точка 5.13, както и в индивидуалните спецификации, отнасящи се за всяка светлина, да са изпълнени.